



Consignes en vigueur à observer dans la réserve



POINT LOBOS
FOUNDATION

CHIENS interdits dans la réserve, même dans un véhicule, sauf : animaux d'assistance dressés à accompagner des personnes dont le handicap figure dans la loi Americans with Disabilities Act (ADA).

LA SECURITE D'ABORD – RESTEZ SUR LES SENTIERS. Méfiez-vous de l'océan et du bord des falaises en gardant vos distances. Suivez les sentiers balisés pour éviter tout contact avec le sumac et les tiques. Pour votre sécurité, ne grimpez pas aux arbres ou sur les rochers.

VEHICULES/PARKING. La vitesse est limitée à 15 mi/h partout. Conduisez avec prudence pour éviter piétons et animaux sauvages. Garez-vous dans une place indiquée. Si un parking est complet, dirigez-vous vers le suivant. Ne vous garez pas sur le bas-côté. Verrouillez votre véhicule et n'y laissez aucun objet de valeur. Les bicyclettes sont autorisées sur les routes goudronnées mais sont interdites sur les sentiers.

RESPECTEZ LA VIE SAUVAGE. Signalez tout problème lié à la faune/flore à un agent ou un guide du parc. Ne manipulez et ne retirez aucune espèce vivante dont : fleurs, champignons, morceaux de bois, cailloux, coquillages, faune/flore des mares résiduelles et varech. Défense de nourrir les animaux et de pêcher.

Interdit de fumer et de faire des feux. La flore de Point Lobos est extrêmement inflammable. Défense de fumer, de faire des feux de camp, barbecues et grills dans toute la réserve.

PIQUE-NIQUES. Autorisés uniquement à Whalers Cove, Piney Woods et Bird Island. Feux formellement interdits.

ACTIVITES RECREATIVES. Les drones et toute activité où interviennent des balles, ballons, frisbees et voiles/ailes sont interdits. Le géocaching est interdit. Ces activités comportent un risque pour vous et la faune, la flore et le cadre naturel de Point Lobos.

HEURES DE FERMETURE. Les visiteurs doivent quitter la réserve de Point Lobos avant l'heure de fermeture affichée à l'entrée.

Bienvenue



à Point Lobos State Natural Reserve

*Les parcs de l'État de Californie favorisent l'égalité d'accès aux handicapés. Avant leur arrivée, les personnes handicapées ayant besoin d'assistance ou d'obtenir cette publication dans un autre format doivent téléphoner au :
(831) 624-4909. 711 (service ATS).*

Point Lobos (réserve naturelle de l'Etat de Californie) est un sanctuaire unique qui abrite, sur terre et sous la mer, de nombreuses espèces végétales et animales. On y retrouve plus de 300 plantes et plus de 250 espèces animales. En 1967, le Service national des parcs des Etats-Unis fit de Point Lobos un site classé (*National Natural Landmark*).

Les otaries de Californie, sans doute les locataires les plus bruyantes du site, aiment loger loin du rivage sur les rochers de Sea Lion Point. Comme les premiers arrivants espagnols trouvaient que leurs aboiements rauques ressemblaient aux jappements du loup, ceux-ci abandonnèrent le nom d'origine des rochers (Punta de Carmelo), préférant leur expression imagée « Punta de Lobos » qui signifie la pointe des loups en espagnol. De nos jours, ces occupantes bavardes sont toujours à l'honneur : elles figurent dans le nom officiel que l'Etat de Californie a choisi pour la réserve en 1933, Point Lobos.



En novembre, les baleines grises de Californie quittent les eaux glaciales de l'Alaska et longent la côte ouest américaine jusqu'aux sites de reproduction et aux lagunes de vèlage de Basse-Californie. Au printemps, ces géantes des mers, mesurant de 15 à 16 m de long et pesant jusqu'à 40 tonnes, font le voyage inverse pour aller se nourrir dans la mer de Béring. Ce périple annuel représente plus de 16 000 km, la migration la plus longue chez les mammifères. On peut apercevoir ces magnifiques créatures à Point Lobos lorsqu'elles croisent au large de la réserve lors de la migration vers le sud fin décembre et en janvier, puis lors de leur voyage de retour vers le nord de mars à mai.



Parfois, on peut aussi admirer une autre résidente : la loutre de mer de Californie qui plonge chercher de quoi manger ou qui se laisse flotter sur le dos, portée par un lit de varech. Menacée d'extinction à la fin du XIXe siècle, la loutre de mer est désormais protégée par la loi. Quoique toujours menacée, la loutre fait enfin une timide réapparition.



Les cyprès de Monterey de Point Lobos sont aussi remarquables. Autrefois, ces arbres étaient très répandus. Désormais, on ne trouve plus de bosquets originaux de cyprès que dans la péninsule de Monterey, à Pebble Beach et à Point Lobos. A flanc de falaise, surplombant la mer, déformés par les vents et les embruns, ces arbres sont les témoins vivants de la lutte éternelle entre la mer et la terre. Les cyprès vivants ont un feuillage vert profond ; les arbres morts aux branches délavées et biscornues se couvrent peu à peu d'algues rouges.



Point Lobos a échappé, presque par miracle, aux changements de propriétaires. De station baleinière, elle devint carrière de granite, puis point d'expédition d'une mine de charbon, avant d'être utilisée comme conserverie d'ormeaux. On proposa même d'y construire un village. Enfin, une personne qui l'appréciait à sa juste valeur acheta le terrain. Avec l'aide de l'organisme Save-the-Redwoods League, Point Lobos fut placée sous tutelle de l'Etat de Californie en 1933. Point Lobos conserve à ce jour son caractère naturel, vierge et sauvage. Les routes ne couvrent qu'une petite partie du parc. Les plus beaux endroits ne sont accessibles qu'à pied.

En 1960, environ 300 hectares de terres submergées ont été ajoutés à Point Lobos, créant ainsi la première réserve sous-marine des Etats-Unis. Elle fait désormais partie du sanctuaire marin de Monterey (Monterey Bay National Marine Sanctuary). La faune et la flore de l'estran y sont protégées, car ce site protégé permet de maintenir l'équilibre délicat nécessaire à la survie de ces organismes.



ATTENTION ! MEFIEZ VOUS DE L'OCEAN et du bord des falaises. Les grandes lames peuvent vous faire tomber à l'eau.

EVITEZ LE SUMAC. Facile à repérer, il a trois feuilles brillantes. **NE PAS TOUCHER !** Le suc des feuilles provoque démangeaisons et éruptions cutanées qui peuvent durer plusieurs semaines.



FERMEZ VOTRE VEHICULE A CLE. N'y laissez aucun objet de valeur.
(Illustrations : Laurel Mundy)